

To: The Management office (office@jckl.org.my)
THE JAPAN CLUB OF KUALA LUMPUR
No 2 Jalan 1/86 Off Jalan Taman Seputeh
Taman Seputeh, 58000 KUALA LUMPUR

掲示板ご利用 申請書
APPLICATION FOR NOTICE BOARD
(March 2025)

希望掲示物（原則 A4 サイズ）を窓口にお持ちいただく、又は事前に E-mail (office@jckl.org.my)で送付願います。
許可されましたら掲示いたします。（支払いが必要な場合は領収後に掲示します。）

Please bring the notice/poster (A4 size in principle) to JCKL counter or send it by email in advance. Once approved, JCKL will display on notice board. (If payment is required, it will be displayed after receiving the payment.)

KL 日本人会の掲示板ルール、注意事項について理解致しましたので、KL 日本人会掲示板への掲示をお願い致します。

I understand and agree with JCKL guideline for notice board and notes below. I would appreciate it if my notice could be displayed on JCKL notice board.

[申請者 Applicant]

会員番号 (Membership No) _____

お名前 (Name) _____

企業広告の場合：会社名 (in case of Corporate Advertisement: Company Name)

日付 (Date) _____

署名 (Signature) _____

【注意事項: Notes】

掲示許可については、KL 日本人会広告ガイドライン（内規）に基づき、判断は事務局又は理事会の裁量によります。

掲示後に不適と判断された場合は、掲示を終了させていただきます。

Approval is based on the JCKL Advertising Guidelines and is at the discretion of JCKL management office or committee.

If the notice/poster is deemed inappropriate after displaying, it will be removed.

FOR OFFICE USE ONLY

Notice	Payment	Application Received Date
From		
To		

THE JAPAN CLUB OF KUALA LUMPUR

クアラルンプール日本人会

No.2 Jalan 1/86, Off Jalan Taman Seputeh, Taman Seputeh, 58000 KUALA LUMPUR

TEL: 03-2274-2274 website: <https://www.jckl.org.my>

館内掲示板のルール

March 2025

掲示板は次の要領で受け付けます。(要事前許可、原則として A4 サイズ)

	項目	具体例	料金
1	公的機関のお知らせ・報告	日本人会、大使館、JFKL、JACTIM、日本人学校、KL 日本人幼稚園、等のお知らせ・報告	無料
2	日本人会の活動のお知らせと報告	部・同好会、各種教室、各委員会関連活動、等、のお知らせ・報告	無料
3	外部団体主催のチャリティイベントのポスター、ちらし	コンサート、ミュージカル、ダンス、講演会、他団体のチャリティ・バザー、リサイクルセール、教育セミナー、等 (主にチャリティ目的のもの)	無料
4	会員の私的目的の場合	私有物の売り買い情報 (売りたい、買いたし) 等	無料
5	会員の営利目的の場合	個人授業 (教えます)、住宅情報、ゴルフ会員権等	RM 10.80 / 2 週間
		企業広告	RM 54.00 / 1 か月
6	非会員	個人授業 (教えます) のみ	RM 21.60 / 2 週間

(SST 8%含む)

Below are guidelines on accepting notices: (Need prior approval. A4 size in principle)

	Items	Examples	Fees
1	Information/report of an official body	Information or reports of Japan Club, Embassy, JFKL, JACTIM, Japanese School, Japan Club Kindergarten	Free
2	Information/report of Club's activities	Information or report of Club's activities or activities related to each committee, etc.	Free
3	Poster of charity event organized by external group	Concert, Musical, Dance, Seminar, Charity Bazaar of an organization, Recycle Sale, Education Seminar, etc. (Charity Purpose)	Free
4	Member's usage for private purpose	Buying and selling information on items privately owned, etc.	Free
5	Member's usage for profit-making purpose	Private Tuition, Accommodation Information, Golf Membership etc.	RM10.80 Every 2 weeks
		Corporate Advertisement	RM54.00 per month
6	Non-Members	Private tuition	RM21.60 Every 2 weeks

(SST 8% Included)